

REF TR202

DESCRIPTION OF DEVICE & CONTENTS

Trio Elite® Sting free medical adhesive remover wipe
INTENDED USE:
 Removal of adhesive residues from skin.

INSTRUCTION FOR USE:

1. Tear sachet to open and unfold wipe.
2. Rub the wipe over adhesive residues to remove.

INFORMATION:

Dries in a few seconds.
 Creates a clean surface without affecting the adhesion of the next appliance or dressing.

CAUTION:

- Avoid direct use on wound beds.
- If in doubt, patch test a small area prior to use.
- Should skin irritation occur, discontinue use and consult a healthcare professional.
- For external use only.

WARNINGS:

EXTREMELY FLAMMABLE

SERIOUS INCIDENT REPORTING

Any serious incident that has occurred in relation to the device should be reported to the manufacturer and the competent authority of the Member State in which the user and/or patient is established.

SAFE DISPOSAL INSTRUCTIONS

Do not dispose in the toilet. Dispose of product according to national or local laws

REF TR202

DESCRIZIONE DISPOSITIVO E CONTENUTI

Trio Elite® Salvietta per la rimozione indolore di cerotti ad uso medico
DESTINAZIONE D'USO:
 Rimozione dei residui di cerotti dalla cute.

ISTRUZIONI D'USO:

1. Per aprire la bustina, strappare il bordo e distendere la salvietta.
2. Strofinare la salvietta sui residui del cerotto da rimuovere.

INFORMAZIONI:

Asciuga in pochi secondi.
 Pulisce la superficie senza impedire l'aderenza di una successiva applicazione o medicazione.

ATTENZIONE:

- Evitare l'uso diretto sul sito della ferita.
- In caso di dubbi, effettuare un test su una porzione tissutale ristretta prima dell'uso.
- In caso di irritazione cutanea, sospendere l'uso e consultare un medico.
- Solo per uso esterno.

AVVERTENZE:

ESTREMAMENTE INFIAMMABILE

SEGNALAZIONE DI EVENTI AVVERSI SERI

Qualsiasi evento serio che si sia verificato in relazione al dispositivo dovrebbe essere segnalato al produttore e all'autorità competente dello Stato membro in cui risiede l'utilizzatore e/o il paziente.

ISTRUZIONI PER LO SMALTIMENTO SICURO

Non gettare nel water. Smaltire il prodotto conformemente alle norme nazionali e locali

REF TR202

DESCRIPCIÓN DEL DISPOSITIVO Y CONTENIDOS

Trio Elite® Toallita para eliminar el adhesivo de uso médico sin escorzar
USO PREVISTO:
 Eliminación de restos de adhesivo de la piel.

INSTRUCCIONES DE USO:

1. Abra el sobre y despliegue la toallita.
2. Frote la toallita sobre los restos de adhesivo para eliminarlos.

INFORMACIÓN:

Se seca en pocos segundos.
 Deja la superficie limpia, sin afectar a la adherencia del nuevo aparato o vendaje.

ATENCIÓN:

- Evite el uso directo en el lecho de la herida.
- En caso de duda, realice una prueba de contacto en un área pequeña antes de usar.
- Si se produce irritación en la piel, interrumpa su uso y consulte a un profesional sanitario.
- Indicado solo para uso externo.

ADVERTENCIAS:

EXTREMAMENTE INFLAMMABLE

NOTIFICACIÓN DE INCIDENTES GRAVES

Cualquier incidente grave que se haya producido en relación con el dispositivo deberá notificarse al fabricante y a la autoridad competente del Estado miembro en el que este establecido el usuario y/o paciente.

INSTRUCCIONES PARA LA ELIMINACIÓN SEGURA

No tire el producto en el inodoro. Elimine el producto de acuerdo con las leyes nacionales o locales

REF TR202

PRODUCTBESCHRIJVING & INHOUD

Trio Elite® Niet prikkend doekje voor het verwijderen van medische kleefmiddelen

Verwijderen van kleefresten van de huid.

GEBRUIKSAANWIJZING:

1. Scheur het zakje open en vouw het doekje open.
2. Veeg het doekje over de te verwijderen plakresten.

INFORMATIE:

Droogt in een aantal seconden.
 Creëert een schoon oppervlak zonder de kleefkracht van het sloma-opvangmateriaal of wondverband te beïnvloeden.

LET OP:

- Gebruik niet rechtstreeks op het wondbed.
- Test eerst een klein gebied in geval van twijfel.
- Als huidirritatie optreedt, stop het gebruik en raadpleeg een medisch professional.

WAARSCHUWINGEN:

EXTREEM ONTVLAMBAAAR

MELDING VAN ERNSTIGE INCIDENTEN

Elk ernstig incident dat zich heeft voorgedaan in verband met het hulpmiddel, moet worden gemeld aan de fabrikant en aan de bevoegde autoriteit van de lidstaat waar de gebruiker en/of de patiënt gevestigd is.

INSTRUCTIES VOOR EEN VELLIGE VERWIJDERING

Niet in het toilet gooien. Verwijder het product volgens de nationale of plaatselijke wetgeving.

REF TR202

ARTIKELBESCHREIBUNG UND INHALT

Trio Elite® Reizfreies Tuch zum Entfernen von medizinischen Klebstoffresten von Stomaversorgungen oder Wundverbänden

VERWENDUNGSZWECK:

Leichteres Entfernen der Kleberreste von Verbänden oder anderen Hilfsmaterialien auf gesunder Haut.

GEBRAUCHSANLEITUNG:

1. Packung öffnen Tuch entnehmen und entfalten.
2. Mit dem Tuch über die zu entfernenden Klebstoffreste reiben.

PRODUKTINFORMATION:

Trocknet in wenigen Sekunden.
 Verhindert eine saubere Haut, ohne die Haftung des nächsten Verbandes oder der nächsten Anwendung zu beeinträchtigen.

VORSICHT:

- Nicht auf Wunden, offener oder gereizter Haut anwenden.
- Im Zweifelsfall vor der Anwendung an kleineren Bereichen der Haut testen.
- Bei Auftreten von Hautirritationen Anwendung abbrechen und medizinisches Fachpersonal aufsuchen.
- Nur zur äußerlichen Anwendung.

ACHTUNG:

HOCHENTZÜNDLICH

MELDUNG SCHWERER STÖRUNGEN

Im Falle einer schweren Störung, die im Zusammenhang mit dem Gerät auftritt, sollte diese dem Hersteller und der zuständigen Behörde des Mitgliedstaats, in dem der Nutzer und/oder Patient ansässig ist, gemeldet werden.

ANWEISUNGEN ZUR SICHEREN ENTSORGUNG

Nicht in der Toilette entsorgen. Entsorgung des Produktes gemäß nationalen oder lokalen Gesetzen

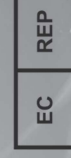
MADE IN UK



Trio Healthcare Ltd.
 Unit 2A-2B, Sandylands Business Centre,
 Carleton New Rd, Skipton,
 N. Yorkshire BD23 2AA UK
 Tel: +44(0)1756 700599

TRIO CUSTOMER CARELINE

Tel: 0800 531 6280 (UK)
 +44 (0) 844 800 5881 (International)
 careline@triohealthcare.co.uk



EMERGO EUROPE
 Prinsessegracht 20
 2514 AP The Hague
 The Netherlands

TrioOstomyCare.com



ostomy care®

Trio Elite®

Sting Free
 Adhesive Remover

REF TR202



SV**BEFÄTTNING AV PRODUKT OCH INNEHÅLL**

Trio Elite® våtservett – hållbartagnig, silkön (siloxane)

Borttagning av hättrestar från huden.

ANVÄNDNINGSMÅTTIDNINGAR:

1. Riv upp påsen och vik upp våtservetten.

2. Gnå våtservetten över resterna från hårfästet för att avlägsna dem.

INFORMATION:

Varor på några sekunder.

Skapar en ren yta utan att påverka hållförmågan på nästa bandage/förband.

ÖVERVAKNING:

- Undvik direktanvändning på sårvor.
- Om du är osäker, testa på ett litet område före användning.
- Om hudirritation uppkommer, sluta använda och konsultera sjukvårdspersonal.
- Endast för utvärtes bruk.

VARNING:**EXTREMT BRANDFÄRLIG****RAPPORTERING AV ALLVARLIGA TILLBUD**

Alla allvarliga tillbud som inträffar i samband med användning av enheten skal rapporteras till tillverkaren och behörig myndighet i den medlemsstat rapporteras till tillverkaren och/eller patienten er etablerat.

ANVISNINGAR FÖR SÄKER KASSERING

Kasta inte i toaletten. Kassera produkten i enlighet med nationella eller lokala lagar.

CZ**BEFÄTTNING AV PRODUKT A OBSAHU**

Trio Elite® Neirázátivé obrúsky pro odstránení zdravotních adhezív

Účel použití:

Odstránení zbytků adhezíva z pokožky.

- NAVOD K POUŽÍ:**
1. Rozmíchejte obal a mžabte obrúsok.
 2. Orieďte obrúskom zbývajúci adhezívum až do úplného odstránení.

INFORMACE:

Zachíte během několika vteřin.

Vytváří číslý povrch, bez toho aby se nanášla přilnavostí dalších pomůcek a krytí.

VAROVÁNÍ:

- Vyhněte se přímému kontaktu přípravku se spodinou ranou.
- Pokud si neje při reakci, otestujte přípravok před použitím na malém kousku pokožky.
- Při používání pokožky přenechte používání přípravku a poraďte se s lékařem.
- Pouze k vnějšmu použití.

UPOZORNĚNÍ:**EXTREMĚ NEHĚLAVĚ****OZNÁMENÍ ZÁVAŽNĚ NEŽÁDOUCÍ PŘÍHODY**

Jakékoli závažná nežádoucí příhoda, ke které došlo v souvislosti s užitím výrobku, by měla být hlášena výrobci a příslušnému orgánu členskému státu, v němž je výrobek a/ nebo pacient usazen

POKYNY PRO BEZPEČNOU LIKVIDACI

Nesplachujte do záchodu. Výrobek likvidujte v souladu s národními nebo místními zákony.

IND**BEFÄTTNING AV PRODUKT OCH INNHOLD**

Trio Elite® Smerteri våtservett for fjerning av medisinsk lim

BRUKSOMRÅDE:
Til fjerning av klebemiddelresster fra huden.

BRUKSANVISNING:

1. Aone posen og trekk ut våtservetten.

2. Gnå våtservetten over klebemiddelrestene for å fjerne dem.

INFORMASJON:

Tørker på noen sekunder.

Danner en ren overflate, uten å påvirke klebeevnen til neste posebyrte, fiksering eller bandasjeering.

FORSIKTIG:

- Unngå direkte bruk på sår.
- Er du i tvil, kan du teste på et lite område før bruk.
- Skulle hudirritasjon oppstå, slutt å bruke og ta kontakt med helsepersonell.
- Kun til utvortes bruk.

ADVARSEL:**EXTREMT BRANNFÆRLIG****RAPPORTERING AV ALLVORLIG HENDELSE**

Enhver alvorlig hendelse som har funnet sted i forbindelse med apparatet skal rapporteres til produsenten og kompetente myndigheter i medlemsstaten hvor brukeren og/eller pasienten er etablert.

INSTRUKSJONER FOR SIKKER AVHENDING

Skal ikke kastes i toaletten. Produktet skal avhendes i henhold til nasjonal eller lokal lovgivning

SK**BEFÄTTNING AV PRODUKT A OBSAHU**

Trio Elite® Neirázátivé obrúsky na odstránenie zdravotných adhezív

Účel použitia:

Očistenie zvyškov adhezív z pokožky.

NAVOD NA POUŽITIE:

1. Rozmíchte obal a mžabte obrúsok.
2. Patertejte obrúskom zostávajúci adhezívum až do úplného odstránenia.

INFORMACE:

Začíná během několika sekund.

Vytváří číslý povrch, bez toho aby se nanášla přilnavostí dalších pomůcek a krytí.

VAROVÁNÍ:

- Vyhněte se přímému kontaktu přípravku so spodinou ranou.
- Pokud si neje při reakci, otestujte přípravok před použitím na malom kúsku pokožky.
- Pri používání pokožky přenechte používání přípravku a poraďte sa s lekárom.
- Iba na vonjšieho použítie.

UPOZORNENIE:**EXTREMĚ NEHĚLAVĚ****OZNAMOVANIE ZÁVAŽNÝCH INCIDENTOV**

Každý závažný incident, ku ktorému došlo v súvislosti s týmto zariadením, je potrebné oznámiť výrobcovi a kompetentnému úradu členského štátu, v ktorom sa používateľ alebo pacient nachádza.

POKYNY PRE BEZPEČNÚ LIKVIDÁCIU

Nesplachujte do záchodu. Výrobok likvidujte v súlade s národnými alebo miestnymi zákonmi.

DK**BEFÄTTNING AV PRODUKT OG INDHOLD**

Trio Elite® Medicinsk klæberfjerner serum. (No sting)

TILSIGTET ANVENDELSE:

Fjernelse af klæbende bandager og klæberester fra huden.

BRUGSANVISNING:

1. Åbn pakningen, og fold vådservietten ud.

2. Løft et hjørne af bandagen og tør forsigtigt med servietten for at løsne klæberen fra huden.

INFORMATION:

Tører på få sekunder.

Giver en ren overflade uden at påvirke vedhæftningen af den næste stomplose eller forbinding.

FORSIGTIG:

- Undgå direkte brug på sår.
- Er der tvivl om produktet alles, kan man lave en prøve et andet sted på kroppen.
- Hvis hudirritation skulle opstå, skal du stoppe anvendelse og kontakte din læge.
- Kun til udvortes brug.

ADVARSLER:**YDERST BRANDFÆRLIG****RAPPORTERING AF ALLVORLIGE HÆNDELSER**

Enhver alvorlig hændelse, der har fundet sted i forbindelse med enheden, skal rapporteres til producenten og den kompetente myndighed i den medlemsstat, hvor brugeren og/eller patienten er etableret.

INSTRUKTIONER TIL SIKKER BORTSKAFFELSE

Må ikke bortskaffes i toiletet. Bortskaf produktet i henhold til national eller lokal lovgivning

PL**DESCRİÇÃO DO DISPOSITIVO E CONTEUDO**

Trio Elite® Toalheite para remoção inolor de adesivos médicos

UTILIZAÇÃO:

Remoção de resíduos de adesivos.

INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO:

1. Rasque a saqueta para abrir e desdobrar o toalheite.
2. Passe o toalheite sobre os resíduos de adesivo para removê-los.

INFORMAÇÕES:

Seca em poucos segundos.

Cria uma superfície limpa sem deixar a aderência do próximo dispositivo ou penso.

ATENÇÃO:

- Evitar o uso direto sobre escaras.
- Em caso de dúvida, efetuar um teste cutâneo, numa área pequena antes de utilizar.
- Se ocorrer irritação da pele, interromper a utilização e consultar um profissional de saúde.
- Apenas para uso externo.

AVISOS:**EXTREMAMENTE INFLAMÁVEL****COMUNICAÇÃO DE INCIDENTES GRAVES**

Qualquer incidente grave que tenha ocorrido em relação ao dispositivo deve ser comunicado ao fabricante e à entidade competente do Estado-Membro no qual o utilizador erou o doente se encontra estabelecido.

INSTRUÇÕES PARA UMA ELIMINAÇÃO SEGURA

Não atirar o produto na Sanità. Elimine o produto de acordo com as leis locais ou nacionais.

PL**BEFÄTTNING AV PRODUKT**

Trio Elite® Chusteczki nasączane niepalnizującymi skóry preparatem do nisowania rzeziok

PRZEZNACZENIE:

Do usuwania pozostałości kleju ze skóry.

INSTRUKCJA UŻYTKA:

1. Rozciąć opakowanie, a następnie wyjąć i rozłożyć chusteczki.
2. Zetrzeć chusteczką pozostałości kleju w celu ich usunięcia.

INFORMACJA:

Schnie w kilka sekund.

Oczyścza powierzchnię skóry, nie osabijając przychepności płytki.

UWAGA:

- Unikaj stosowania bezpośrednio na ranę.
- W razie wątpliwości należy przed użyciem przetestować na niewielkiej powierzchni skóry.
- W przypadku podrażnienia skóry przetrwać stosowanie i skonsultować się z lekarzem.
- Wyłącznie do użytku zewnętrznego.

OSTRZEŻENIE:**PRODUKT SKRAJNIE LATWOPALNY****ZGŁASZANIE POWAŻNYCH INCYDENTÓW**

Każdy poważny incydent, który wystąpił w związku z urządzeniem, należy zgłosić producentowi lub właściwemu organowi państwa członkowskiego, na którego terytorium użytkownik / lub pacjent przebywa.

INSTRUKCJA BEZPECZNEJ UTILIZACJI

Nie wyrzucać do toalety. Produkt należy wykonać zgodnie z krajowymi lub lokalnymi rozporządzeniami

JP**製品説明**

Trio Elite® 低刺激性粘着剤リムーバーシート

使用目的:

皮膚からの粘着剤残留物の除去

取扱説明:

1. 1回分の包装を破って開け、拭き取りシートを広げてください。
2. 拭き取りシートで粘着剤の残留物をこすって取り除いてください。

製品情報:

2〜3秒で乾きます。次に使用する器具や包帯の粘着力に影響を及ぼすことなく皮膚表面を清拭します。

注意:

- 創傷に直接使用しないでください。
- 安全性に疑問がある場合は、ご使用前に小さな部分でパッチテストを行ってください。
- 皮膚がかぶれた場合は使用を中止し、医療従事者にご相談ください。
- 健康な皮膚のみ使用ください。

警告:**可燃性、火気厳禁****重大インシデント報告**

デバイスに関連して発生した重大なインシデントは、ユーザ一および/または患者が存在する加盟国の製造業者および主管当局に報告する必要があります。

安全な廃棄処理に関する指示

トイレットに流さないでください。製品は国内法令または地域法に従って廃棄してください。